

Formation aux compétences informationnelles



CÉGEP DE
RIVIÈRE-DU-LOUP
BIBLIOTHÈQUE

Préparez-vous à la recherche documentaire!

- Bienvenue à la bibliothèque du Cégep de Rivière-du-Loup!
- Au-delà de sa vaste collection d'ouvrages en format imprimé, les ressources qui vous sont offertes sont nombreuses et variées : des films en format DVD aux périodiques spécialisés, en passant par les disques vinyles et de nombreuses bases de données et autres ressources en ligne.
- Pour accéder aux ressources et en savoir plus sur nos services :
 - Le [site Web de la bibliothèque](#), la porte d'entrée!
 - Le [catalogue Koha](#)
- **Bon à savoir!** Les divers outils offerts en ligne sont accessibles de la maison, en accès sécurisé. Il vous suffit d'inscrire le numéro d'étudiant à 7 chiffres et le mot de passe qui vous ont été fournis par le service informatique du Cégep.



Les étapes de la recherche

- Préparer sa recherche
- Chercher et trouver l'information
- Évaluer ses sources
- Exploiter l'information

POUR ALLER PLUS LOIN!

Tout au long de la présentation, cet encadré renverra à une capsule de formation de la banque de ressource d'apprentissage sur la recherche d'information [Diapason](#).

{ } DIAPASON



Préparer sa recherche

- Avant toute chose, il est essentiel de bien préparer sa recherche.
- 1^{re} étape: cerner son sujet!

Si l'idée du sujet à traiter est très vague, il importe avant tout de faire un peu d'exploration, de lire sur celui-ci.

L'utilisation d'un outil tremplin est alors appropriée: une encyclopédie reconnue, comme l'encyclopédie Universalis, permettra de cerner le sujet et de préciser notre intention, et pourra également être utilisée comme source d'information fiable.

À cette étape, la consultation sur Wikipédia peut également être utile, mais comme outil d'exploration uniquement: son utilisation comme source d'information n'est pas indiquée, puisqu'il n'est pas possible de fournir l'origine de l'information qui s'y trouve, de s'assurer de sa qualité et de sa fiabilité, et ainsi de l'utiliser comme référence.



Préparer sa recherche

- 2^e étape: Définir son énoncé de recherche.

À cette étape, il est nécessaire de partir du sujet général ou de la thématique du travail, vers une phrase de recherche précise.

On doit pour ce faire s'interroger sur les différents aspects du sujet que l'on désire aborder.

Qui? Quoi? Où? Quand?
Comment? Pourquoi?

En résultera un énoncé ou une question claire, en une seule phrase précise.



Préparer sa recherche

- 3^e étape: identifier ses termes de recherche.
 1. Isoler les concepts principaux de la phrase de recherche
 2. Identifier les synonymes et termes équivalents
 3. Traduire les différents termes en anglais si nécessaire
 4. Utiliser la troncature (*) pour élargir la recherche
 5. Utiliser les opérateurs booléens (ET, OU, SAUF) pour mettre les différents termes en relation

DIAPASON

POUR ALLER PLUS LOIN!

Identifier mes termes de recherche : faire un plan de concepts.

Un outil pratique pour déterminer son vocabulaire de recherche:

[TERMIUM PLUS La banque de données terminologiques et linguistiques du gouvernement du Canada](#)

Notez que cette étape de préparation peut se poursuivre tout au long de la recherche, puisque celle-ci peut amener à revoir sa stratégie...

Ce vocabulaire sera la clé de la recherche.



Préparer sa recherche

Exemple de préparation d'une recherche :

Sujet de la recherche: **La nutrition.**

Énoncé de recherche: **L'alimentation saine pour les sportifs.**

Termes de recherche:

Plan de concepts	A		B
Synonymes	aliment* OU recette* OU menu* OU régime*	ET	sport* OU exercice* OU entraîne* OU athlèt*



Chercher et trouver l'information

Liens vers vos outils!

- [Koha](#)
- [Ressources en ligne](#)

- Mais maintenant... où chercher?
À chaque type de sources son outil de recherche!

Types de sources ou de documents	Valeur informative	Outils de recherche et ressources numériques
Dictionnaires et encyclopédies	Définition de concepts, présentation générale d'un sujet. Permet l'exploration d'un thème en vue de préciser une question de recherche.	Koha, pour les éditions papier. Ressources numériques disponibles via Koha: <ul style="list-style-type: none">- Usito- Le Petit Robert des noms communs et des noms propres- Le Grand Robert et Collins- Le Dictionnaire visuel- Encyclopédie Universalis- Britannica Academic- Multidictionnaire de la langue française
Livres	Information en profondeur, niveaux d'analyse et de contenu variés.	Koha, pour les éditions papier et les emprunts en format numérique. ScholarVox, base de données de livres en format numérique et en accès illimité, accessible via Koha.



Chercher et trouver l'information

Types de sources ou de documents	Valeur informative	Outils de recherche et ressources numériques
Articles de périodiques (revues scientifiques, spécialisées ou professionnelles)	Information spécifique et scientifique, contenu approfondi, souvent plus actuel qu'un livre. Point de vue analytique.	Base de données disponibles via Koha: <ul style="list-style-type: none">- Repère- Érudit- Proquest Directory of open access journals (DOAJ) (https://doaj.org/) Google Scholar (https://scholar.google.fr/) PubMed (https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed) ScienceDirect (https://www.sciencedirect.com/)
Articles de journaux	Information factuelle, politique et statistique, sur les événements d'actualité au niveau local, national et international. Point de vue informatif, présentation de données et de faits.	Eureka, base de données accessible via Koha.



Chercher et trouver l'information

- Astuces de recherche !
- Dans un outil de recherche, toujours privilégier le mode [recherche avancée](#) ou [advanced search](#). Les options présentes dans ces modes permettront de préciser la recherche et de modifier celle-ci en fonction des résultats obtenus.
- Porter attention aux termes de recherche utilisés et ne pas hésiter à modifier sa stratégie. Un vocabulaire très général pourrait donner trop de résultats, alors qu'à l'inverse un vocabulaire très précis pourrait n'en donner aucun. (D'où l'importance de bien préparer sa recherche. ;))
- Il arrive que certains articles trouvés au moyen des bases de données ne soient pas disponibles en texte intégral. Il ne sera alors pas possible de les lire en entier. Utiliser le filtre [texte intégral](#) (ou [full text](#)), disponible dans la plupart des bases, permettra de n'obtenir que les résultats offrant le contenu de l'article en entier.
- Consulter les références fournies en fin d'article. Elles pourraient vous être utiles!

POUR ALLER PLUS LOIN!

[Section « Trouver », sur le site de Diapason](#)

 DIAPASON



Évaluer ses sources

- Attention!

Les informations trouvées suite à une recherche n'ont pas toutes la même valeur. Il devient alors primordial de savoir bien évaluer ses sources.

Si les documents trouvés proviennent d'outils offerts par la bibliothèque, bases de données par exemple, pas de soucis! L'information y étant filtrée, elle sera de meilleure qualité.

Par contre, au moment d'effectuer une recherche sur internet directement, il est primordial de se questionner sur la fiabilité de l'information recueillie. Parce que sur internet, on trouve littéralement de tout!



Évaluer ses sources

- Les critères d'évaluation:
 - **Crédibilité** et autorité de l'auteur dans son domaine
 - **Fiabilité** et réputation de l'éditeur, de la revue ou de l'organisation qui a publié l'information
 - **Validité** de l'information par la présence dans le document de sources, de références ou d'une bibliographie et, lorsqu'il y a lieu, présentation de la méthodologie de recherche
 - **Pertinence** du document relativement à la question de recherche

POUR ALLER PLUS LOIN!

[Évaluer ses sources avec 6 critères simples](#)

 IAPASON



Exploiter l'information

La citation des sources

Pour éviter le plagiat et exploiter de manière éthique l'information trouvée, qu'elle provienne d'un article de revue, d'un livre ou encore d'un site internet, il importe avant tout, au moment de la rédaction, de

CITER SES SOURCES!

- La citation des sources est essentielle :
 - Pour donner une crédibilité à son travail en citant d'autres auteurs;
 - Pour donner aux auteurs utilisés le crédit auquel ils ont droit;
 - Pour guider le lecteur vers les documents utilisés et lui permettre de les consulter.



Exploiter l'information

La citation des sources

- La citation des sources s'effectue en deux temps:
 - La **bibliographie**, médiagraphie ou liste des références:
Liste des différents documents et ouvrages utilisés au moment de la rédaction du travail écrit. Celle-ci peut être constituée dès le début du travail, afin de faciliter son utilisation durant la rédaction.
 - Les **renvois** aux références:
À même le texte, toutes les citations doivent être accompagnées d'un renvoi à la référence du document utilisé, laquelle se retrouvera en version complète dans la bibliographie, à la fin du travail écrit.



Exploiter l'information

La citation des sources



En tout temps, pour connaître les différentes règles de citation par types de documents, référez-vous au *Guide de présentation des citations et des références* produit par le service de développement pédagogique en 2016. Vous le trouverez dans la communauté « Étudiants », sur Omnivox.

- La **bibliographie**, médiagraphie ou liste des références

Présentées à la toute fin d'un travail, les références doivent être listées sous forme de paragraphes distincts, en simple interligne et avec un retrait négatif au niveau de la première ligne.

L'interligne à respecter entre ces références ou paragraphes dans la liste sera celui utilisé dans le reste du document, soit un interligne et demi selon les normes en vigueur au Cégep.

Exemples d'entrées bibliographiques selon les normes APA 6^e édition*:

Dionne, B. (2018). *L'essentiel pour réussir ses études*. Montréal: Chenelière éducation.

Gendreau, Y., Lachance, A., Ricard, M., Gilbert, H., Casajus, N. & Berteaux, D. (2018). Changements climatiques : défis et perspectives pour les plantes vasculaires en situation précaire au Québec. *Le Naturaliste canadien*, 142(1), 16-35.

*Il existe différents styles et normes de présentation bibliographiques différents. Le Cégep de Rivière-du-Loup a adopté en 2010 celles de l'*American Psychological Association* (APA), 6^e édition (Service de développement pédagogique, 2016).



Exploiter l'information

La citation des sources

- Les renvois aux références

Voici, en résumé, les 3 façons d'exploiter l'information par la citation, et les règles méthodologiques à appliquer pour ce faire (selon les normes de l'APA 6^e éd.) :

	Règles méthodologiques à appliquer
La citation courte (ne dépassant pas 4 lignes ou environ 40 mots)	Mettre la citation entre guillemets « » et indiquer le renvoi à la référence entre parenthèses
La citation longue (plus de 4 lignes ou 40 mots)	Mettre la citation en retrait et indiquer le renvoi à la référence entre parenthèses
La reformulation, ou paraphrase	Reformuler en modifiant la structure de la phrase et indiquer le renvoi à la référence entre parenthèses

POUR ALLER PLUS LOIN!
[Citer ses sources et éviter le plagiat](#)

{}IAPASON



Exploiter l'information

La citation des sources

- Exemples de renvois

- Citations directes, courtes :

- Damasio (2008) indique que « Les sentiments de douleur ou de plaisir [...] forment le soubassement de notre esprit » (p. 9).
 - « Et il existe une relation évidente entre les changements : ainsi, un gestionnaire qui désire effectuer des changements de type technologique se verra dans l'obligation d'effectuer des changements au niveau des membres et des structures de l'organisation » (Turgeon et Lamaute, 2002, p. 350).

- Citation directe, longue :

D'ailleurs, Forget (2007) nous apprend que

Le gouvernement du Yukon a déjà entrepris de déménager loin du littoral ce qui reste des anciennes habitations. La partie n'est pas gagnée pour autant. Là comme à Tuktoyaktuk et ailleurs dans l'Arctique, les infrastructures construites loin de la rive sont aussi en danger. À cause du dégel du pergélisol, le sol s'enfonce comme un plancher moisi, laissant place à de grands cratères appelés thermokarsts (p.92).



Exploiter l'information

La citation des sources

- Exemples de renvois

- Paraphrases :

- Les sentiments sont toujours présents dans l'esprit humain (Damasio, 2008, p. 9).
 - Les changements technologiques exigent aussi des changements dans la gestion des ressources humaines (Turgeon et Lamaute, 2002, p. 350).

(Exemples tirés en partie de [l'Outil bibliographique Diapason](#))



Exploiter l'information

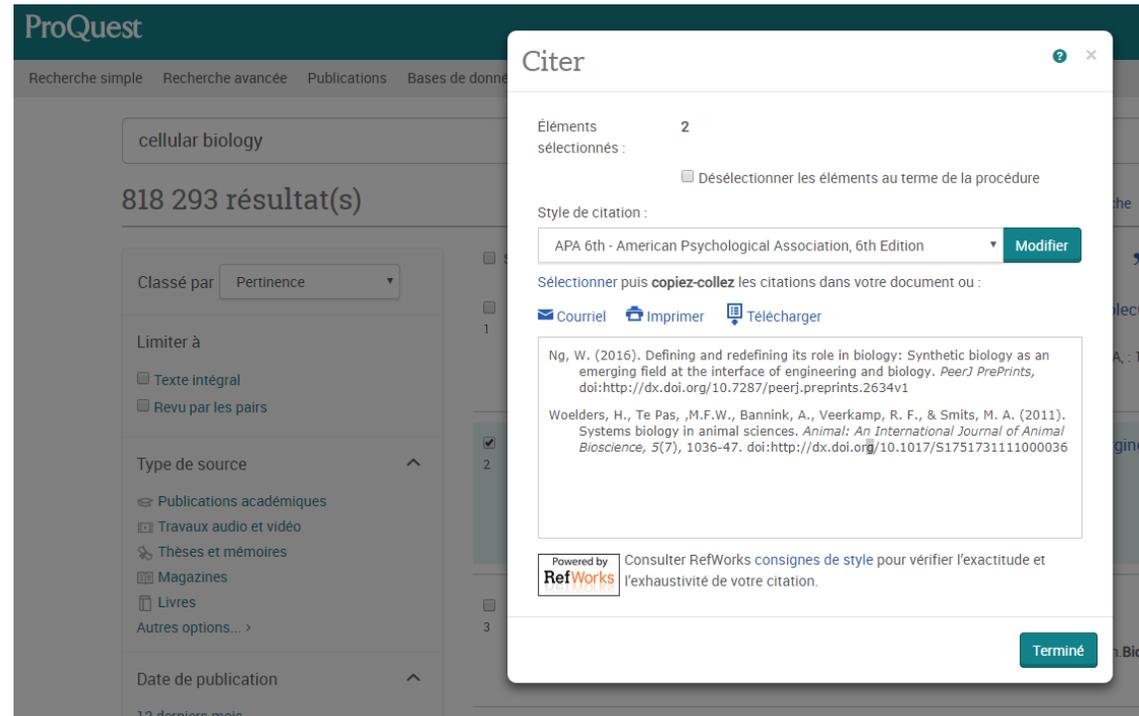
La citation des sources

- Des petits trucs, pour gagner du temps!

Certaines bases de données, comme Proquest et Érudit, offrent l'option « citer » à même leurs interfaces de résultats. Ne reste alors qu'à copier l'adresse bibliographique présentée et à la coller dans sa liste de références. (Ne pas oublier de sélectionner la norme APA 6^e édition!)



 Citer



The screenshot shows the ProQuest search interface. The search term is 'cellular biology' and there are 818,293 results. The 'Citer' modal window is open, showing two selected items. The citation style is set to 'APA 6th - American Psychological Association, 6th Edition'. The modal window displays the following citations:

Ng, W. (2016). Defining and redefining its role in biology: Synthetic biology as an emerging field at the interface of engineering and biology. *PeerJ PrePrints*, doi:http://dx.doi.org/10.7287/peerj.preprints.2634v1

Woelders, H., Te Pas, J.M.F.W., Bannink, A., Veerkamp, R. F., & Smits, M. A. (2011). Systems biology in animal sciences. *Animal: An International Journal of Animal Bioscience*, 5(7), 1036-47. doi:http://dx.doi.org/10.1017/S1751731111000036

The modal window also includes options for 'Courriel', 'Imprimer', and 'Télécharger', and a 'Terminé' button at the bottom right.



Exploiter l'information

La citation des sources

- Des petits trucs, pour gagner du temps!

L'outil bibliographique Diapason est une référence en ligne permettant de connaître rapidement la façon de citer une source selon le type de document et les différents cas de figure possible.

Un indispensable à connaître et à utiliser!

Retrouvez-le à l'adresse suivante:
https://mondiapason.ca/fichiers/OutilBibliographique/index_APA.php

The screenshot shows the Diapason website interface. At the top, it says 'Outil bibliographique Version collégiale' and 'Style APA 6e édition francisé'. Below this, there are two main columns: 'Types de document' and 'Cas de figure'. The 'Types de document' column lists options like 'Livres', 'Encyclopédies et dictionnaires', 'Journaux', 'Revues', 'Web', 'Publications gouvernementales ou organisationnelles', 'Thèses et mémoires', 'Citation de seconde main (citer une citation)', and 'Autres sources'. The 'Cas de figure' column lists options like 'Un auteur', 'Deux auteurs', 'Trois à cinq auteurs', 'Six auteurs et plus', 'Sans auteur', 'Deux documents ou plus avec le même auteur', 'Plusieurs documents du même auteur la même année', '2e, 3e édition...', 'Chapitre dans un ouvrage collectif', 'Chapitre dans un ouvrage collectif (sans auteur)', 'Traduction', and 'Sans date'. On the right side, there is a section for 'Citation dans le texte' with examples for 'Citation directe' and 'Paraphrase'. Below that is a section for 'Bibliographie' with an example citation: 'Damasio, A. R. (2008). *Spinoza avait raison : joie et tristesse, le cerveau des émotions*. Paris, France : Odile Jacob.'

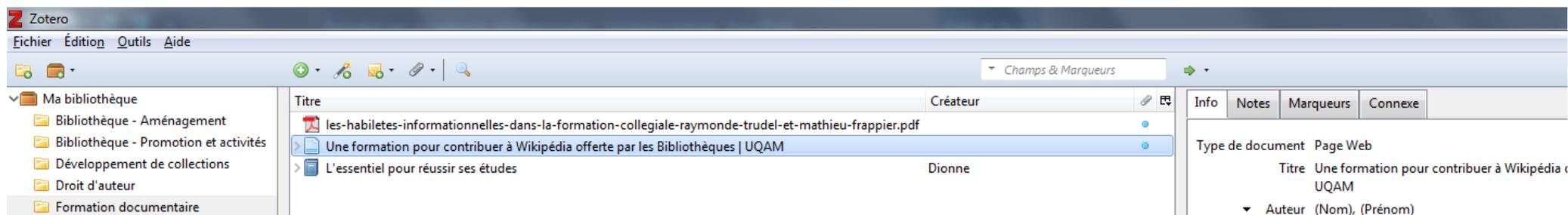


Exploiter l'information

La citation des sources

zotero

- Des petits trucs, pour gagner du temps!



Les logiciels de gestion bibliographique permettent la collecte, la gestion, le partage et l'utilisation des données bibliographiques. Ils peuvent être de précieux alliés dans la réalisation de travaux de recherche!

Le Cégep suggère l'utilisation du logiciel Zotero, qui est un logiciel libre, gratuit et facile à exploiter.

En enregistrant ses références au fil de la recherche au moyen de Zotero, la production de la liste des références et des renvois se fait de façon automatique.

Un vrai charme!

Pour télécharger le logiciel : <https://www.zotero.org/>

Pour vous lancer : [Zotero - Mise en route et utilisation](#)

POUR ALLER PLUS LOIN!

[Débuter avec Zotero](#)

[Aller plus loin avec Zotero](#)

APASON



En conclusion

- À retenir:
 - Bien définir son sujet et choisir les bons termes de recherche
 - Sélectionner des outils de recherche adéquats, pour des résultats de qualité et répondants au besoin
 - Être critique par rapport aux résultats obtenus
 - Et citer ses sources!



En conclusion

- Référence:
 - Service de développement pédagogique (2016). *Guide de présentation des citations et des références*. Rivière-du-Loup: Cégep de Rivière-du-Loup.
- Ressources complémentaires :
 - Le site de la bibliothèque
<http://www.cegeprdl.ca/communaute/bibliotheque/>
 - Le site de Diapason
<https://mondiapason.ca>
 - Infosphère
<http://www.infosphere.uqam.ca/>

Nous joindre:

- Élise Martin, spécialiste en moyens et techniques d'enseignement
Téléphone: 418-862-6903 poste 2580
Courriel: elise.martin@cegeprdl.ca
- Diane Ouellet, technicienne en documentation, aide aux usagers
Téléphone: 418-862-6903 poste 2326
Courriel: diane.ouellet@cegeprdl.ca





CÉGEP DE
RIVIÈRE-DU-LOUP
BIBLIOTHÈQUE

Document compilé et rédigé par Élise Martin © 2018

